

**Interviul acordat de președintele  
Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu,  
unui grup de ziariști iranieni**

IN PAGINA A V-A

# VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN ITALIA

*continuă în aceeași ambianță de prietenească ospitalitate,  
stimă reciprocă, conlucrare fructuoasă*

Ieri a început vizitarea regiunii de nord — prilej de cunoaștere a realităților țării, de întâlniri cu oamenii muncii și de contacte nemijlocite cu cercurile economice în scopul unei noi dezvoltări a cooperării româno-italiene

## O călduroasă ceremonie la Palatul Quirinale

După suita manifestărilor oficiale, a convorbirilor la nivel înalt, care au stat sub semnul înțelegerii reciproce și al caldului cordialității, după semnarea unor documente de excepțională însemnătate pentru evoluția viitoare a raporturilor de colaborare și prietenie româno-italiene, pe prim-plan situându-se Declarația Solennă Comună, miercuri a început cea de-a doua parte a vizitei oficiale a președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu. Oaspeților de onoare români li se oferă prilejul de a cunoaște nemijlocit munca și realizările harnicului și talentatului popor italian, de a vedea

chipul Italiei, al oamenilor săi muncitori, de a lua contact cu cultura, gândirea și arta țării gazdă. „Acest chip al Italiei, care poate să rămână în inima și sufletul dumneavoastră”, după cum s-a exprimat președintele Giovanni Leone, adresându-se șefului statului român. Poate că nici o altă zonă nu este atât de reprezentativă pentru a ilustra realizările obținute de Italia contemporană, pe calea dezvoltării ei economice, ca „triumful industrial” Genova—Torino—Milano — cele trei etape succesive înscrise pe itinerarul vizitei președintelui Nicolae Ceaușescu.



Un gest simbolic pentru prietenia dintre cele două țări și popoare

## Primire entuziastă în cetatea vechilor cuceritori ai oceanelor

„După 50 minute de zbor, avionul aterizează pe pista aeroportului Genova. La coborârea din avion, președintele Consiliului de Stat și tovarășea Elena Ceaușescu sînt întâmpinați și salutați cu deosebită căldură de prefectul orașului Genova, Giacomo

Veglia, și de Giancarlo Piombino, primarul orașului Genova — cu soțiile, precum și de alte oficialități locale, civile și militare. O companie cu drapel prezintă onorul în timp ce se întonează imnurile de stat ale României și Italiei. „Genova Superba”, străvechea

asezare ligure, republica înfloritoare de acum câteva veacuri, se înfățișează privitorilor ca un imens amfiteatru. Strîns în cîmgi între munte și mare, în ultima vreme orașul s-a dezvoltat pe verticală

(Continuare în pag. a II-a)

## Plecarea la Genova

„Roma. Palatul Quirinale. Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu străbat, împreună cu președintele Giovanni Leone și soția sa, Vittoria Leone, fastuoasa sală „Corazzieri”, îndreptându-se spre curtea de onoare, unde are loc ceremonia de rămas bun.

O gardă militară, cu muzică și drapel, prezintă onorul. Răsună acordurile imnurilor de stat ale României și Italiei. Cei doi șefi de stat trec în revistă garda de onoare. Înclinându-se în fața drapelului.

Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Giovanni Leone își string cu cordialitate mina, se îmbrățișează. Un gest plin de căldură umană, dar și de o profundă semnificație, expresie a stimei și respectului reciproc, a trînciei relațiilor dintre țările noastre. Cei doi oameni de stat exprimă urări reciproce de fienire și prosperita-

te pentru popoarele român și italian.

La rîndul său, tovarășa Elena Ceaușescu își ia un călduros rămas bun de la soția președintelui Leone.

În sunetul trompetelor, cortegiul oficial, escortat de motocicliști, se îndreaptă spre aeroportul Ciampino.

Și aici, conducătorului României socialiste li se dau onorurile militare. La ora 10 și 50 de minute, avionul special, pus la dispoziție de președintele Italiei, își ia zborul spre Genova.

Împreună cu înalții oaspeți români, cu persoanele oficiale care-l însoțesc pe președintele Nicolae Ceaușescu în vizita sa în Italia, la bordul navei aeriene se află ministrul secretar de stat Giulio Caggiati, precum și Antonio Restivo, ambasadorul Italiei la București.

### Pe scurt, din țară

**O metodă de lucru deosebit de eficientă: exploatarea arborilor cu coronament și fasonarea materialului lemnos în depozite de preindustrializare.** Noua tehnologie permite scoaterea integrală a lemnului din pădure și reducerea substanțială a pierderilor, o serie de operații grele, cum sînt ceupirea și cojirea — efectuându-se pe platforme special amenajate, în condiții mult îmbunătățite. Pînă acum, după acest procedeu au fost recuperate și supuse procesului de prelucrare peste 70 000 metri cubi de masă lemnosă.

alte unități de desfacere. Turiztii au astfel posibilitatea să facă cunostință cu specificul bucătăriei românești din fiecare județ, cu cramele de vinuri, cu produsele de artizanat etc. Cele mai apreciate cave din „sat” sînt: casa vrînceană, casa prahoveană, casa vilceană ș.a.

### Cum să ne decorăm și să ne mobilăm locuința?

Întrebare la care cetățenii din București pot beneficia de răspunsurile competente ale unor artiști decoratori și arhitecți, care se deplasează la domiciliu și, în funcție de amplasarea, dimensiunile locuinței, ca și de gustul locatarului, propun soluții atractive de ornare sau mobilare. Inițiativa aparține consiliului popular municipal, care a înființat, în cadrul magazinului „Apartamentul”, un birou de consultații pentru decorarea și mobilarea locuințelor.

### „Hebe” la Sîngeorz-Băi.

În localitatea Sîngeorz-Băi, din județul Bistrița-Năsăud, a fost dat în folosință hotelul balnear „Hebe”, o construcție cu 9 etaje. Cele 450 de camere ale noului hotel sînt dotate cu mobilier modern, înzestrate cu instalații de încălzire centrală, de apă caldă și rece, oferind condiții deosebit de bune pacienților. La dispoziția acestora mai stau, în incinta hotelului, pe lângă baza de tratament hidroterapeutic și fizioterapeutic, un club, două restaurante și o cantină cu 400 de locuri.

**La Rm. Sărat a început construcția unui nou cartier de locuințe, rezervat în mare parte muncitorilor, tehnicienilor și specialiștilor care lucrează la fabrica de garnituri de frînă și etanșare.**

Un nou ansamblu de locuințe a început să prindă contur la Nehoiu. El este destinat muncitorilor forestieri și celor de la noua fabrică de mobilă din localitate.

**Cu două luni mai devreme** au fost puse parțial în funcțiune două noi capacități de producție. Este vorba de atelierul de piese de schimb și de atelierul de reparatii pentru mașini electrice și transformatoare de la Combinatul chimic din Craiova, care vor contribui la lărgirea gamei de piese produse în țară, pentru utilitățile chimice, mașini și aparate electrice și la executarea operativă a lucrărilor de revizie și reparație, la scurtarea termenului de staționare a instalațiilor.

**„Gramul, secunda și calitatea pe primul plan”,** inițiativă aplicată de colectivul Fabricii de tricotaje din Miercurea Ciuc, s-a soldat cu bune rezultate. De la începutul anului și pînă acum, colectivul întreprinderii a economisit o cantitate de fire din care se pot obține 8 000 de tricotaje. În același timp, volumul producției de calitate întâi a sporit de la 80 la 82,3 la sută.

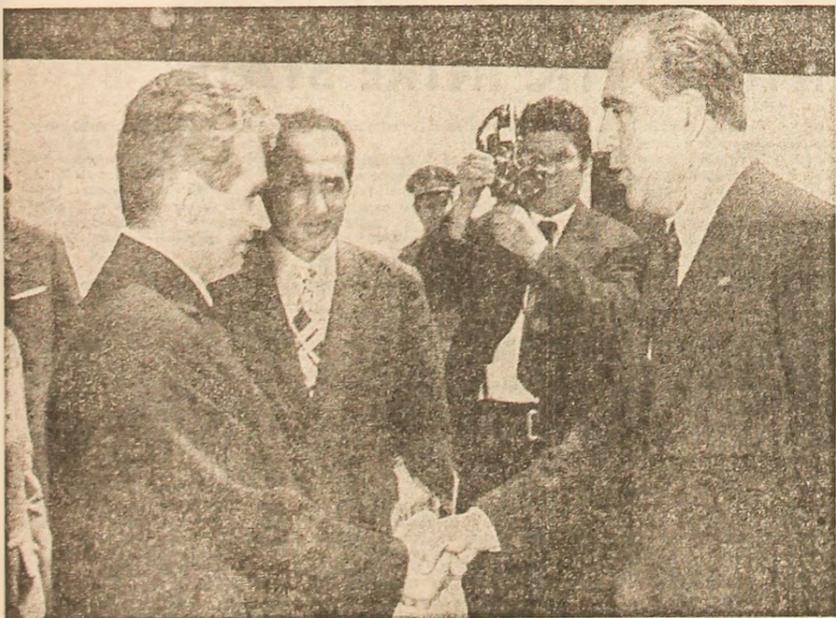
**Satul românesc de vacanță** s-a deschis porțile pentru turiști. Pînă acum, 28 de județe au construit în „vatra satului” de la Mamaia case țărănești, hanuri și

**Radiogramele sosite în ultimele 24 de ore** la dispoziția centrală la comandamentul marinei civile „Navrom” atestă faptul că în prezent pe mările și oceanele lumii se află în cursă 60 de nave sub pavilion românesc. În baza relațiilor comerciale pe care țara noastră le întreține cu peste o sută de țări din lume, echipajele flotei maritime transportă o parte însemnată a mărfurilor destinate exportului.

## De aici o palmă de pămînt, de dincolo alta AȘA SE ADUNĂ MII DE HECTARE PENTRU PORUMB ȘI FURAJE

Acțiunea gospodărească de identificare și însămînțare a tuturor terenurilor necultivate pînă acum se desfășoară cu bune rezultate

Citiți în pagina a IV-a relatări ale corespondenților noștri din județele Alba, Olt și Covasna



„Bun venit la Genova” — urează înalților oaspeți români prefectul orașului



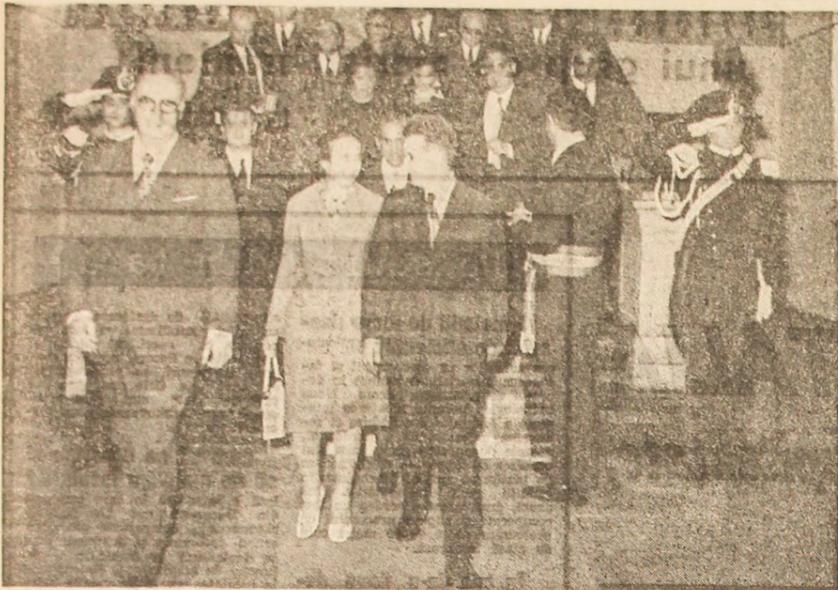
Omagiu al clasei muncitoare italiene pentru conducătorul României socialiste

### Viata

### internațională

- Atmosferă de lucru la Helsinki
- Restructurări politice în Olanda
- Țările africane doresc consolidarea independenței și intensificarea dezvoltării economice
- Acțiuni ofensive ale forțelor de eliberare din Guineea-Bissau
- Preocupările O.I.M. în sprijinul emancipării economice și sociale

# Vizita președintelui Nicolae Ceaușescu în Italia



La „Palazzo Bianco”

(Urmare din pag. 1)

la. Masivele „Grattaceli”, construcții de beton și sticlă, s-au încastrat parcă în roca muntelui. Alături de ele, palatele de marmură, cu coloane și arabescuri, cu grădini ascunse după palmieri. Iar din bulevardele largi, inundate de unda verde a vegetației mediteraneene, pornesc ca niște raze ultrasonice strălucite, pe alocuri doar de 2-3 metri, cu case scunde, care amintesc de vechea Genova.

**„Sîntem fericiți să vă avem ca oaspeți ai combinatului siderurgic”**

Inscris pe agenda vizitei președintelui Nicolae Ceaușescu, acest gigant industrial ocupă o suprafață de aproape un milion și jumătate de metri pătrați, dintre care mai bine de o treime reprezintă teren smulsa apelor mării prin impresionante lucrări de inginerie.

Intrat în funcțiune în 1953, combinatul este dotat cu tehnică modernă și produce, anual, peste 2.000.000 tone de oțel.

La intrarea în incinta combinatului, președintele Consiliului de Stat este întâmpinat cu vii aplauze de un mare număr de muncitori. Clasa muncitoare italiană aduce omagii său României socialiste, conducătorului ei, poporului român prieten.

Luînd cuvîntul, Enrico Radaelli, președintele grupului „Italsider”, societate cu participare de stat, din care face parte și combinatul „Oscar Sinigaglia”, a urât în numele celor 48.000 salariați ai grupului un călduros bun venit și înalțuri oaspeți. „Sîntem deosebit de onorați de vizita dumneavoastră, domnule președinte, și sîntem fericiți să vă avem ca oaspeți. Cunoaștem activitatea dumneavoastră multilaterală și importantă și vă stimăm în mod sincer. Știm că

și în România se depun eforturi pentru dezvoltarea cu succes a industriei siderurgice. Urmărim cu simpatie și mult interes dezvoltarea productivă și tehnologică a uzinelor din țara dumneavoastră, îndeosebi a marelui combinat siderurgic de la Galați, destinat să devină una din uzinele cele mai moderne din Europa. Vom fi foarte bucuroși să intensificăm și să adăncim schimbul de experiență cu tehnicienii români, schimbul de idei și de informații ce se pot dovedi utile pentru dezvoltarea economică a țărilor noastre”.

Oaspeții sînt invitați apoi în clădirea principală. Aici, Giorgio Maestri, directorul combinatului, a dat explicații în fața unei machete cu privire la organizarea producției și la procedeele tehnice moderne utilizate. Combinatul are propriul său port — în rada căruia pot acostă nave cu un deplasament de 60 de mii de tone — și trei furnale înalte de mare capacitate. Disponind de o mare oțelărie, de laminare la cald și la rece, de o linie automatizată de coșitorie electrolitică, combinatul are o producție variată de table zincate și cositorite, țevi țrețitate, oțeluri speciale.

Gardele relatează despre relațiile economice stabilite cu țara noastră, subliniind cu satisfacție marile posibilități care există pentru lărgirea și diversificarea lor.

Apoi, în semn de căldă prețuire și stimă, președintele Nicolae Ceaușescu i se înmînează o plăcuță de aur reprezentînd simbolul atomului de oțel, cu inscripția: „Președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, Italsider, Combinatul Oscar Sinigaglia, Genova, 23 mai 1973”.

În continuare, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, a vizitat principalele secții ale combinatului, interesîndu-se îndeaproape de productivitatea unor utilaje, de organizarea procesului de producție și de rezultatele obținute.

În tot timpul vizitei, conducătorul României socialiste i s-a făcut o deosebit de călduroasă pri-

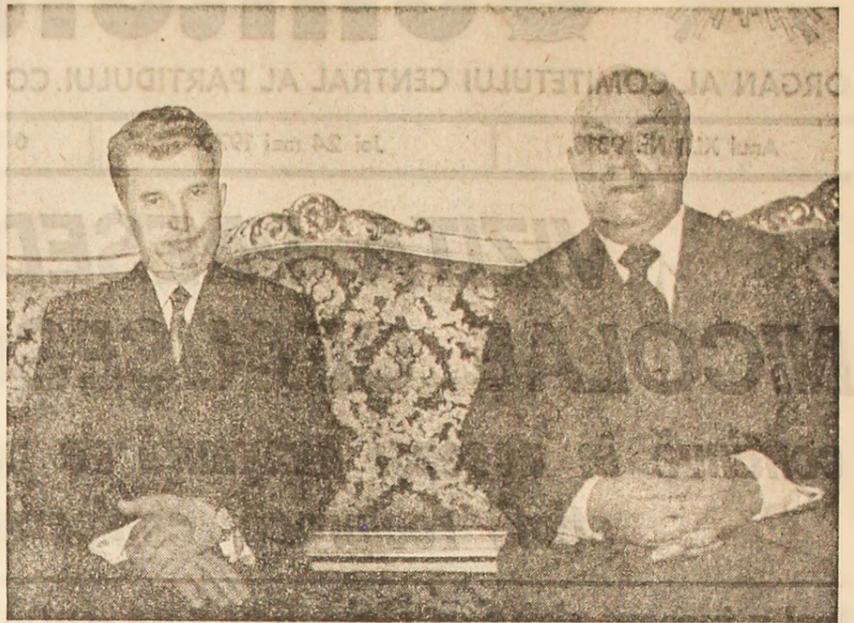
mere din partea muncitorilor. Am asistat la scene emoționante. Oamenii își părăseau pentru cîteva clipe locurile de muncă, bucuroși să strîngă mîna oaspetelui mult stimat, să-l salute ca pe un prieten apropiat. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a răspuns cu prietenie caldei manifestări de simpatie a muncitorilor, transmîndu-le un cordial salut din partea siderurgistilor români.

„Îi aplaudăm din toată inima pe președintele Nicolae Ceaușescu — a spus Ing. Mario Salvetti, membru al consiliului de uzină — pentru că o merită pe deplin: îl cunoaștem activitatea și îl stimăm mult. Ne bucură că a venit în mijlocul nostru, că îl putem vedea și discuta cu el, că îl putem exprima direct preluarea noastră. Vă rugăm să transmiteți muncitorilor siderurgici români, tuturor oamenilor muncii din România salutul nostru frătesc, sentimentele noastre de amicitie față de poporul român”.

În încheierea vizitei, președintele Nicolae Ceaușescu semnează în cartea de onoare a marelui combinat siderurgic.

Întreaga vizită a președintelui Nicolae Ceaușescu la combinatul siderurgic a constituit un prilej de reafirmare puternică a dorinței comune de a adînci relațiile de strînsă prietenie dintre popoarele română și italiană.

(Continuare în pag. a III-a)



În timpul întîlnirii cu Francesco De Martino, secretarul național al P.S.I.

## Dineu oferit în onoarea oaspeților români în saloanele Prefecturii din Genova

După vizita la combinatul siderurgic, ministrul secretar de stat Giulio Cajati a oferit în saloanele Prefecturii din Genova un dejun în onoarea președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu.

La dejun au luat parte: președintele regiunii Liguria, Gianni Dragano, prefectul

Genovei, Giacomo Veglia, primarul orașului Genova, Giancarlo Piombino, și alte persoane oficiale italiene. Au fost, de asemenea, prezente persoanele oficiale române care îl însoțesc pe președintele Nicolae Ceaușescu în vizita sa.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

## Întîlnire cu secretarul național al Partidului Socialist Italian, Francesco De Martino

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, s-a întîlnit, miercuri dimineață, cu Francesco De Martino, secretar național al Partidului Socialist Italian.

În cadrul convorbirii ce a avut loc cu acest prilej au fost abordate probleme ale dezvoltării în continuare a relațiilor dintre Partidul Comunist Român și Partidul Socialist Italian, exprimîndu-se hotărîrea comună de a se acționa și în viitor pentru a-și aduce contribuția la extinderea pe multiple planuri a raporturilor

de prietenie și colaborare dintre România și Italia, în interesul celor două popoare, al cauzei păcii, înțelegerii și cooperării internaționale.

Totodată, a avut loc un schimb de păreri în legătură cu unele probleme ale vieții internaționale și ale mișcării muncitorești. În acest context, a fost subliniată importanța eforturilor forțelor democratice și progresiste pentru deștindere și securitate în Europa și în lume.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie și cordialitate.



Vizita la Universitatea din Genova

## VIZITA TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU LA UNIVERSITATEA DIN GENOVA

Miercuri dimineață, tovarășea Elena Ceaușescu, însoțită de George Macovescu, ministrul afacerilor externe, și Antonino Restivo, ambasadorul Italiei la București, a vizitat Universitatea din Genova.

La sosire, tovarășea Elena Ceaușescu a fost salutată de profesorul Giuseppe Scortecchi, președintele Facultății de Științe, de profesorul Riccardo Ferri, directorul Institutului de chimie generală, și de doctora Ermeninda Pognante, din partea rectoratului Universității din Genova. La decanatul Facultății de Științe, profesorul Riccardo Ferri a prezentat distinsele oaspeți activitatea și organizarea secțiilor Facultății de Științe, subliniind preocuparea pentru specializarea studenților în cadrul diferitelor secții: de chimie generală, analitică, organică, fizică și industrială. Tovarășea Elena Ceaușescu a înfățișat gazdelor

modul de organizare a învățămîntului superior chimic din țara noastră, preocupările privind legarea strînsă a învățămîntului și cercetării de producție.

A fost vizitat, apoi, noul sediu al Facultății de Științe, inaugurat în urmă cu un an, dedicat în cea mai mare parte extinderii secțiilor de chimie organică și chimie fizică. În diferitele săli de laborator sau de cursuri, care au fost apoi vizitate, studenții și cadrele didactice au făcut tovarășei Elena Ceaușescu o primire căldă, plină de stimă. Tovarășea Elena Ceaușescu s-a întîrînit cu numeroși studenți și cadre didactice în legătură cu preocupările lor științifice și de cercetare. Multumim pentru primirea făcută, tovarășea Elena Ceaușescu a urât profesorilor și studenților genovezi succese în activitatea lor viitoare.

## „A FOST SEMNATĂ O CARTĂ A PRIETENIEI, A COMPORTAMENTULUI ETIC ÎNTRE STATE”

Reflectînd interesul deosebit pe care Italia îl manifestă față de vizita președintelui Nicolae Ceaușescu, față de rezultatele fructuoase ale convorbirilor oficiale, ziarele publică ample relatări despre vizită, scoțînd în evidență semnificația documentelor semnate, care, prin prevederile lor, aduc o contribuție de seamă la dezvoltarea colaborării dintre cele două țări și popoare, în interesul comun al cauzei destinderii în Europa și în lume.

„IL POPOLO” consemnează Declarația solemnă comună și consacră un articol de fond intitulat „În cadrul destinderii în Europa: o colaborare mai intensă între Italia și România”. În care se arată: „Voința comună a guvernelor de la Roma și București de a dezvolta raporturi de cooperare reciprocă în cele mai diverse sectoare, în cadrul procesului de destindere în curs în Europa, și de a contribui, cu toate mijloacele, prin acțiunea lor, la accelerarea acestui proces a fost reliefată în cursul convorbirilor politice pe care președintele Republicii Italiene, Giovanni Leone, și

primul ministru, Giulio Andreotti, le-au purtat, marți, cu președintele român, Nicolae Ceaușescu”. „Declarația solemnă comună semnată ieri — arată ziarul — este o adevărată carte a prieteniei, un codicil etic de comportament internațional”.

La rîndul său, „L'UNITA” publică, sub titlul „Importante rezultate ale vizitei președintelui

clară comună româno-italiană, oprindu-se asupra principiilor de relații interstatale înscrise în ea. Este publicată, de asemenea, știrea despre întîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu tovarășii Luigi Longo și Enrico Berlinguer.

„Italia și România — scrie într-un articol consacrat vizitei ziarului „AVANTI” — s-au angajat în mod solemn să acționeze în strînsă

colaborare pe plan internațional pentru ca raporturile dintre toate statele să se dezvolte potrivit principiilor independenței, suveranității, neamestecului în treburile interne și inviolabilității frontierelor. Aceasta este semnificația Declarației comune, semnată ieri de către președintele Ceaușescu și primul ministru Andreotti: o declarație delată și care transpune în practică principiile coexistenței pașnice pentru care diplomația

română militază cu atîtă consecvență”.

Sub titluri ca: „Ceaușescu reafirmă la Roma principiile neamestecului”, „Ceaușescu a confirmat încă o dată trînicia raporturilor dintre România și Italia” și „Ceaușescu a reafirmat principiul autonomiei în colaborarea europeană”, ziarele „CORRIERE DELLA SERA”, „LA STAMPA”, „IL MES-

privind amplificarea colaborării dintre cele două țări pe toate planurile și efectuarea de consultări regulate între România și Italia, la toate nivelurile, atît asupra problemelor bilaterale, cit și a celor internaționale. Referîndu-se la Declarația solemnă comună, ziarul „IL TEMPO” apreciază că documentul nu stabilește numai un angajament valoros de prietenie și colaborare între cele două popoare, dar oferă în același timp altor țări europene, într-un moment în care se face simțit o mare evoluție politică, un exemplu valoros, mai ales pentru faptul că pune accentul pe dreptul popoarelor la independență și suveranitate, la adaptare de orice amestec extern. Ziarul „IL GIORNALE DI CALABRIA” relevă într-un comentariu că „primirea cordială de care președintele român s-a bucurat în Italia nu se datorește numai unor exigențe protocolare sau politice, ci îndeosebi aprecierii de care se bucură în Italia conducătorul român, politica externă de largă colaborare pe care România o promovează cu consecvență în viața internațională”.

### REVISTA PRESEI ITALIENE

Ceaușescu — o Declarație comună între Italia și România”, un amplu articol pe trei coloane, în deschiderea paginii întîi, consacrat convorbirilor la nivel înalt dintre cei doi președinți, Declarația solemnă româno-italiană, precum și acordurilor bilaterale încheiate, care sînt menite să ducă la dezvoltarea în continuare a colaborării și cooperării reciprocă avîntajoase dintre România și Italia. Ziarul reproduce, pe larg, extrase din De-

colaborare pe plan internațional pentru ca raporturile dintre toate statele să se dezvolte potrivit principiilor independenței, suveranității, neamestecului în treburile interne și inviolabilității frontierelor. Aceasta este semnificația Declarației comune, semnată ieri de către președintele Ceaușescu și primul ministru Andreotti: o declarație delată și care transpune în practică principiile coexistenței pașnice pentru care diplomația

SAGGERO”, după ce evocă personalitatea șefului statului român, relevă contribuția pe care o aduc vizitele și contactele bilaterale la destinderea internațională; se evită, apoi, că acestea sînt o componentă a politicii externe a președintelui Ceaușescu, politică strîns legată de problemele majore ale lumii contemporane. Ziarul „PAESE SERA” subliniază semnificația Declarației și importanța prevederilor ei finale



Președintele, în uzinele vizitate, calde manifestări de prietenie

# Vizita președintelui Nicolae Ceaușescu în Italia

## Convorbiri rodnice, aplauze muncitorești la complexul industrial „A. S. G. E. N.”

(Ermare din pag. a II-a)

În cursul după-amiezii, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și celelalte persoane oficiale care îl însoțesc în vizita în Italia au fost ospațiți de complexul industrial „Ansaldo San Giorgio” (A.S.G.E.N.). Firma cu renume mondial, „Ansaldo San Giorgio” este cunoscută astăzi mai ales pentru producția sa de generatoare de curent continuu și curent alternativ, pentru construirea de turbine electrice de mare capacitate. A.S.G.E.N. este cea mai mare societate italiană pentru aplicații electromecanice în marile instalații siderurgice, de tractiune, de semnalizare feroviară, de conexiune etc.

În uzina vizitată de solii poporului român se construiesc turbogeneratoare și instalații pentru centrale termice și nucleare.

La sosire, președintele Nicolae Ceaușescu este întâmpinat de dr. Ing. Ambrogio Puri, președintele A.S.G.E.N., de Ing. Gion Angelo Giavazzi, vicepreședintele A.S.G.E.N., de alte cadre de conducere. Grupul de muncitori fac o primire deosebit de simpatice conducătorului României socialiste.

Oaspeții sînt invitați în sala consiliului de administrație, unde președintele A.S.G.E.N. a rostit un cuvînt de bun venit.

Prezintă în continuare activitatea celor două societăți care se află în fruntea grupului electromecanice și nucleare a grupului I.R.I. — Finmeccanica, președintele A.S.G.E.N. a trecut în revistă raporturile de colaborare dintre cele două societăți și întreprinderile similare din România, raporturi apreciate ca avînd o deosebită importanță. „Cunoaștem e normele progrese realizate în toa-

te domeniile de către industria României, sub înțeleapta dumneavoastră conducere, a spus, în continuare, inginerul Ambrogio Puri. Azi, deseori vorbindu-se despre aceasta și trebuie să vă spunem că ne bucurăm. În ce ne privește, sîntem convinși că industria italiană poate participa la această dezvoltare printr-o colaborare specifică la cele mai diferite niveluri.”

Ing. Giovanni Lauro a prezentat apoi, în fața unei machete, principalele caracteristici ale procesului de producție și fluxul tehnologic. Președintele Nicolae Ceaușescu este invitat să semneze în cartea de onoare a societății. În semn de omagiu, i se oferă apoi o medalie de aur a uzinei. Însoțit de conducătorii societății, solii poporului român vizitează diferite secții ale uzinei, printre care cea de bobinare mașini mari, de construcție mașini hidraulice mari, ca-zangerie, construcție mașini electrice mari și altele. În toate secțiile vizitate, muncitorii fac o primire deosebit de cordială șefului statului român aplaudîndu-l cu căldură. Președintele Nicolae Ceaușescu a răspuns cu prietenie salutului oamenilor muncii, a strîns mîna multora dintre ei. În discuția cu conducerea uzinei, președintele Ceaușescu a avut cuvinte de apreciere pentru modul în care se folosec capacitățile productive, pentru preocuparea existentă a ei de a se crea o cit mai largă gamă de produse.

La ieșirea din uzină, în fața plăcii comemorative puse în semn de omagiu pentru Giulio Campi, căzut în lupta de rezistență împotriva fascismului, pentru libertatea patriei sale, șeful statului nostru a păstrat un moment de reculegere.

mul Genova Pe străzile orașului, mul de cetățeni se opresc și salută cu căldură pe președintele Nicolae Ceaușescu, pe ceilalți oaspeți români.

Sub soarele de mai, Genova își strălăcește frumusețea. Se trece pe lângă palate care își păstrează

nestîrbită tinerețea. Multe gospodăresc și aștează opere de artă celebre. La Palatul Doria Tuxi se află viora unui mare flu al orașului, Paganini, Undeva, în stînga, aproape de malul mării, o căsuță modestă: acolo s-a născut Cristofor Columb.

## Croazieră la bordul crucișătorului „Andrea Doria”

Este ora 17. Ancorat în port, crucișătorul „Andrea Doria” este pregătit să primească pe președintele Nicolae Ceaușescu, pe tovarăsa Elena Ceaușescu, celelalte persoane oficiale române. Pe cel mai înalt cântar flutura drapelul Republicii Socialiste România. La coborîrea din mașină, președintele Consiliului de Stat primește raportul comandantului diviziei I navale, amiralul Paolo Mainini. Se întonează Imnul de stat al țării noastre.

Apoi se trece în revistă garda de onoare aliniată pe puntea crucișătorului.

În salonul de onoare al navei, comandantul, căpitanul Renato Fadda, s-a adresat conducătorului României socialiste cu următoarele cuvinte rostite în limba română: „Domnule președinte, vă adresez urarea de bun venit a Marinei italiene pe crucișătorul purtător de rachete „Andrea Doria”. Înainte de a urca pe puntea de comandă, permițeti-mi să transmit urări de prosperitate pentru poporul român, de fericire și sănătate pentru președintele său, precum și pentru distinsa dumneavoastră soție, Elena Ceaușescu.”

În momentul în care nava se desprinde de chei, sirenele tuturor vaselor aflate în rada portului Genova, sub cele mai diferite pavilioane ale lumii, salută minute în șir prezența președintelui Consiliului de Stat al României. La ieșirea din port, nava-amiral este întâmpinată de un distrugător și o fregată. Echipajul celor două nave adresează înălților oaspeți români salutul marinăresc însoțit de prelungi urale. Cele două nave ale marinei militare italiene escortează apoi crucișătorul „Andrea Doria” pînă în rada cunoscutei stațiuni balneoclimaterice Portofino.

De pe puntea crucișătorului se înfățișează privirii panorama celui mai mare port al Italiei. Aici

se desfășoară o activitate febrilă. Anual acostează nave din toate țările lumii: în 1972 peste 11.000.

Portul Genova rămîne în urmă. Ne apropiem de renumita coastă a Mării Ligurice, care adăpostește câteva din cele mai renumite stațiuni balneare ale Italiei — Rapallo, Santa Margherita, Portofino — ce atrag anual sute de mii de turiști din cele mai îndepărtate colțuri ale lumii.

Președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, însoțit de amiralul Paolo Mainini și de căpitanul Renato Fadda, vizitează în timpul croazierii instalațiile de la bordul crucișătorului „Andrea Doria”. Elicoptere ale marinei militare italiene survolează puntea navei-amiral, aducînd astfel salutul președintelui român.

După aproape două ore, călătoria pe mare a finalilor oaspeți români se încheie în rada portului turistice Portofino.

Președintele Nicolae Ceaușescu trece în revistă garda de onoare. Se întonează Imnul Republicii Socialiste România. În semn de salut se trag 21 de salve de tun.

La sosirea în Portofino, președintele Consiliului de Stat al României este salutat de reprezentanții ai regiunii Liguria, de oficialități locale și de numeroși cetățeni.

Cea de-a treia zi a vizitei șefului statului nostru în Italia a prietelului contacte directe cu realitățile contemporane ale țării-găzda, dialoguri fructuoase cu oameni de afaceri, specialiști și muncitori. Destăsurată sub semnul aceluiași calde sentimente de prietenie și cordialitate, vizita confirmă așteptările președintelui Ceaușescu: „Sper, a spus conducătorul României socialiste, că și partea a doua a vizitei va fi tot așa de fructuoasă”.

## La renumita galerie de artă de la „Palazzo Bianco”

După vizita întreprinsă la ansamblul industrial Ansaldo San Giorgio, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și tovarăsa Elena Ceaușescu au vizitat Palazzo Bianco, unul din monumentalele edificii ale Genevei, care găzduiește galeria cu același nume. Purtînd numele culorii pe care o au zidurile sale, Palazzo Bianco (Palatul Alb) a fost construit în secolul XVI de D. G. Ponzello, suferind ulterior mai multe transfor-

mări. „Galleria Di Palazzo Bianco” adăpostește în sălile sale picturi, sculpturi și tapiserii celebre, printre care opere ale pictorilor genovezi și flamanzi din secolele 16 și 17.

La intrarea în muzeu, distinsii oaspeți români sînt salutați de directorul Galeriei, precum și de reprezentanții ai municipalității. În sălile muzeului se dau ample explicații despre operele expuse.

De la Palazzo Bianco, cortegiul oficial se îndreaptă apoi spre por-

## Aprecieri de înaltă satisfacție

Declarațiile unor marcante personalități italiene:

AMINTORE FANFANI, ALDO MORO  
ȘI GIUSEPPE PETRILLI

Asa cum arătam la începutul reportajului, rezultatele întîlnirilor la nivel înalt româno-italiene sînt deosebit de fructuoase, deschizînd noi perspective dezvoltării relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări și popoare.

Calificată ca un eveniment de importanță istorică, vizita a polarizat atenția oamenilor politici, a cercurilor largi ale opiniei publice din Italia. Președintele Senatului, AMINTORE FANFANI, ne-a declarat: „Sînt fericit de a vedea realizată mult așteptată vizită în Italia a președintelui Nicolae Ceaușescu. Acest eveniment, deosebit de important pentru relațiile noastre bilaterale, va constitui un punct de plecare pentru extinderea în viitor a acestor tradiționale legături, care au la bază nu numai afinitatea noastră comună de limbă și cultură, ci și dorința comună de a vedea progresînd procesul destinderii și înțelegerii în Europa și în lume. Cunoșc bine România, pe conducătorul dumneavoastră, cu care am avut onoarea să mă întîlnesc în București, în timpul cit am fost ministru de externe, politica pe care țara dumneavoastră o duce astăzi, cu mult succes, pe plan internațional. Nu pot fi decît fericit că prin această vizită, prin Declarația Solemnă și acordurile încheiate între cele două guverne s-au creat bazele continuei apropieri și înțelegerii dintre România și Italia, ceea ce nu poate fi decît în interesul nostru comun și al păcii în lume.”

La rîndul său, ALDO MORO, președintele Comisiei pentru afaceri externe a Camerei Deputaților, a spus: „Doresc să încep prin a vă declara că încerc o mare satisfacție pentru această vizită pe care președintele României, domnul Nicolae Ceaușescu, o efectuează în prezent în Italia. Această satisfacție este cu atât mai mare cu cît, în decursul anilor, atît în timpul cit am deținut funcțiile de prim-

ministru și de ministru de externe, cit și după aceea, am înțeles hotărîrea și interesul nostru comun de a face ca, pornind de la afinitatea ce există între țările noastre, să cream relații cit mai strîns de cooperare, atît în plan economic și cultural, cit și în plan politic. Prin această primă vizită a unui șef de stat român, prin convorbirile purtate și documentele semnate, acest deznăscut se transformă într-o realitate. În acest sens, Declarația Solemnă semnată la încheierea convorbirilor oficiale mi se pare de bun augur pentru acțiunea viitoare a celor două țări în direcția înfăptuirii securității pe continentul nostru, pentru progresul continuu al procesului de destindere în lume.”

Satisfacția față de vizita președintelui Nicolae Ceaușescu a tinut să o exprime și GIUSEPPE PETRILLI, președintele Institutului de Reconstrucție Industrială: „Convorbirile la nivel înalt româno-italiene, acordul de cooperare economică, industrială și tehnică, pe termen lung, ce a fost încheiat, precum și vizitele pe care președintele României le face la Genova, Torino și Milano reprezintă contribuții dintre cele mai concrete și de mare importanță pentru cooperarea viitoare dintre industriile noastre, dintre țările noastre.”

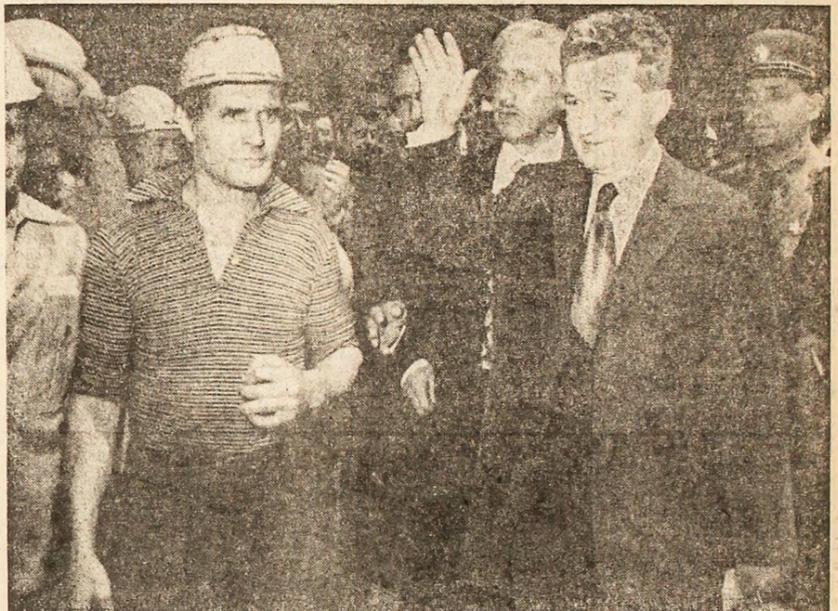
În cursul dimineții de astăzi, președintele Nicolae Ceaușescu, tovarăsa Elena Ceaușescu și persoanele oficiale care îl însoțesc pe șeful statului român vor pleca pe calea aerului spre Torino.

Reportajul vizitei a fost realizat de:  
Nicolae PUICEA  
Nicolae VAMVU  
Revista presei:  
Radu BOGDAN

Fotografii: Anghel PASAT  
Dumitru ION



După cum s-a mai anunțat, în cursul serii de marți, tovarășul Nicolae Ceaușescu a avut o convorbire cu tovarășul Enrico Barlinguer, secretar general al P.C.I. Publicăm o imagine din timpul convorbirii.



Printre muncitorii de la Combinatul metalurgic „Oscar Sinigaglia”



O călduroasă primire la uzinele „Ansaldo San Giorgio”



La bordul crucișătorului „Andrea Doria”



În timpul ceremoniei de la Palatul Quirinale



# Interviul acordat de președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, unui grup de ziaristi iranieni

După cum s-a anunțat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit, la 18 mai, un grup de ziaristi iranieni, cărora le-a acordat un interviu.

INTREBARE: Ați vizitat în mai multe rânduri Iranul. Ce impresii păstrați din aceste vizite?

INTREBARE: Iranul și România au propria lor politică de independență națională. V-am ruga, domnule președinte, să ne vorbiți despre opiniile fundamentale ale politicii externe românești.

RĂSPUNS: În activitatea sa internațională, România, pornind de la faptul că în lume există țări cu orinduri sociale diferite, consideră că este necesar să acționeze pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare cu toate statele, în spiritul principiilor coexistenței pașnice. Așezăm la baza relațiilor noastre internaționale principiile egalității în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamăntăcutului în treburile interne, avantajului reciproc, renunțării la forță și la amenințarea cu forța.

RĂSPUNS: În activitatea sa internațională, România, pornind de la faptul că în lume există țări cu orinduri sociale diferite, consideră că este necesar să acționeze pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare cu toate statele, în spiritul principiilor coexistenței pașnice. Așezăm la baza relațiilor noastre internaționale principiile egalității în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamăntăcutului în treburile interne, avantajului reciproc, renunțării la forță și la amenințarea cu forța.

România consideră că toate statele care doresc să se ajungă la pace în Orientul Mijlociu ar trebui să acționeze în vederea aplicării rezoluției Consiliului de Securitate. Nu pretindem să avem un rol deosebit în soluționarea actualei crize din Orientul Apropiat; considerăm că, în primul rând, statele din această zonă sînt chemate să găsească soluțiile corespunzătoare. Dar, menționez încă o dată, sîntem direct interesați în restabilirea păcii în această regiune. Ca și alte state, România va căuta să contribuie la aplicarea în viață a rezoluției Consiliului de Securitate.

INTREBARE: Domnule președinte, care sînt, după părerea dumneavoastră, căile necesare să asigure o pace durabilă în Europa?

INTREBARE: Relatiile dintre România și Iran s-au dezvoltat foarte mult în ultimii ani. Desigur, la aceasta au contribuit și vizitele Maiestății Sale Imperiale în România, vizitele mele în Iran, precum și contactele multiple dintre reprezentanții guvernelor României și Iranului. Se poate spune că amploarea pe care au luat-o relațiile dintre țările noastre constituie un exemplu de felul cum două țări cu orinduri sociale diferite pot să colaboreze între ele, atunci cînd sînt animate de dorința de a se respecta reciproc, de a conlucra în mod avantajos, de a-și aduce contribuția la realizarea unei lumi mai bune, mai drepte.

RĂSPUNS: După cum se știe, actualmente la Helsinki se desfășoară lucrările pregătitoare pentru conferința general-europeană. Se poate spune că s-a ajuns de pe acum la un consens asupra celor mai importante probleme. Deci, este pe deplin posibil ca în vara acestui an să înceapă lucrările conferinței general-europene.

INTREBARE: Domnule președinte, credeți că Organizația Națiunilor Unite poate juca încă un rol decisiv în rezolvarea problemelor internaționale economice și sociale?

INTREBARE: Într-adevăr, relațiile dintre România și Iran s-au dezvoltat foarte mult în ultimii ani. Desigur, la aceasta au contribuit și vizitele Maiestății Sale Imperiale în România, vizitele mele în Iran, precum și contactele multiple dintre reprezentanții guvernelor României și Iranului. Se poate spune că amploarea pe care au luat-o relațiile dintre țările noastre constituie un exemplu de felul cum două țări cu orinduri sociale diferite pot să colaboreze între ele, atunci cînd sînt animate de dorința de a se respecta reciproc, de a conlucra în mod avantajos, de a-și aduce contribuția la realizarea unei lumi mai bune, mai drepte.

INTREBARE: În lumea de astăzi sîntem din ce în ce mai mult martorii unei renașteri a sentimentului național. Care sînt, după opinia dumneavoastră, domnule președinte, rezultatele acestui nou fenomen?

INTREBARE: Ce semnificație atribuiți, domnule președinte, vizitei Maiestății Sale Imperiale Șahinșahului Iranului în România?

RĂSPUNS: Într-adevăr, asistăm la o intensificare a luptei pentru independența națională, pentru unitate națională. Există, de altfel, multe popoare care - s-ar putea spune - se află abia la începutul organizării și formării lor ca națiuni, la începutul constituirii în state naționale; de aceea, noi apreciem că pentru încă o lungă perioadă de vreme sentimentul național, dorința de independență națională vor juca un rol important în viața internațională.

INTREBARE: Considerăm că în cadrul colaborării dintre România și Iran sînt posibilități de a realiza o largă cooperare și în domeniul petrochimic. Mă gîndesc că ar fi posibil ca în valorificarea resurselor de petrol ale Iranului să se ajungă - fie în cadrul unor societăți mixte, fie prin cooperare - la construirea unor instalații petrochimice, atât în România, cît și în Iran. Aceasta ar avea o mare importanță în extinderea colaborării între țările noastre.

RĂSPUNS: Așteptăm cu multă plăcere vizita Maiestății Sale Imperiale în România. Așa cum am menționat, în ultimii ani au avut loc vizite reciproce. La începutul acestui an am vizitat - pentru o scurtă perioadă - Iranul și m-am întîlnit cu Maiestatea Sa. Vizita Maiestății Sale în România se înscrie în preocuparea comună de a extinde relațiile de colaborare dintre cele două popoare, de a contribui la realizarea unei lumi mai bune, mai drepte, la impulsivitatea cursului destinderii pe plan internațional.

INTREBARE: Domnule președinte, se știe că Iranul este o țară producătoare și exportatoare de petrol care își are în mod liber clienții. Ați binevoit să vă referiți la posibilitățile de largire a relațiilor economice româno-iraniene în acest domeniu?

INTREBARE: România este una din puținele țări care intră în relații amicale cu toate statele, inclusiv cu țările arabe și cu Israelul. Ce rol ar putea juca țara dumneavoastră, domnule președinte, în soluționarea problemelor existente pe plan internațional și regional, avînd în vedere, de pildă, criza actuală din Orientul Apropiat?

RĂSPUNS: Într-adevăr, am vizitat în mai multe rânduri Iranul. Am avut cu Maiestatea Sa convorbiri deosebit de bune și cu rezultate dintre cele mai utile pentru ambele țări, am putut cunoaște mai îndeaproape preocupările poporului iranian, realizările sale pe calea dezvoltării economice și sociale. Trebuie să spun că păstrez cele mai plăcute impresii despre tot ceea ce am văzut, atît despre vestigiile istorice, cît și despre prezentul țării, care nu-i deloc mai prejos decît trecutul.

Am fost plăcut impresionat de ospitalitatea și căldura cu care am fost primit peste tot de poporul iranian. Am putut constata că iraniienii, ca și românii, sînt un popor dornic de prietenie, de progres, de independență și colaborare.

INTREBARE: Care este, după părerea dumneavoastră, rolul vizitelor și al contactelor la nivel înalt în dezvoltarea și intensificarea relațiilor dintre țările noastre?

RĂSPUNS: Am vorbit deja despre rezultatele convorbirilor pe care le-am avut cu Maiestatea Sa Imperială, despre întîlnirile primilor miniștri și ale altor membri ai guvernelor țării noastre. Desigur, vizitele și contactele la nivel înalt au un rol important pentru dezvoltarea colaborării în toate domeniile de activitate. Între țările care au ajuns astăzi relațiile dintre România și Iran cred că este destul de elocvent în această privință. Aș dori să menționez că, după părerea mea, alături de importanța acestor contacte directe, un rol însemnat îl au sentimentele și dorințele popoarelor de colaborare și prietenie. Conducătorii de stat sînt în măsură să dea expresie acestor dorințe ale popoarelor lor. De aceea, apreciez, odată cu importanța contactelor directe la nivel înalt, și însemnătatea contactelor dintre reprezentanții opiniei publice, dintre popoare, considerînd că acestora le revine un mare rol în desfășurarea vieții internaționale.

INTREBARE: Domnule președinte, asistăm la o intensificare a luptei pentru independența națională, pentru unitate națională. Există, de altfel, multe popoare care - s-ar putea spune - se află abia la începutul organizării și formării lor ca națiuni, la începutul constituirii în state naționale; de aceea, noi apreciem că pentru încă o lungă perioadă de vreme sentimentul național, dorința de independență națională vor juca un rol important în viața internațională.

INTREBARE: În lumea de astăzi sîntem din ce în ce mai mult martorii unei renașteri a sentimentului național. Care sînt, după opinia dumneavoastră, domnule președinte, rezultatele acestui nou fenomen?

RĂSPUNS: Într-adevăr, asistăm la o intensificare a luptei pentru independența națională, pentru unitate națională. Există, de altfel, multe popoare care - s-ar putea spune - se află abia la începutul organizării și formării lor ca națiuni, la începutul constituirii în state naționale; de aceea, noi apreciem că pentru încă o lungă perioadă de vreme sentimentul național, dorința de independență națională vor juca un rol important în viața internațională.

INTREBARE: Ce semnificație atribuiți, domnule președinte, vizitei Maiestății Sale Imperiale Șahinșahului Iranului în România?

RĂSPUNS: Într-adevăr, asistăm la o intensificare a luptei pentru independența națională, pentru unitate națională. Există, de altfel, multe popoare care - s-ar putea spune - se află abia la începutul organizării și formării lor ca națiuni, la începutul constituirii în state naționale; de aceea, noi apreciem că pentru încă o lungă perioadă de vreme sentimentul național, dorința de independență națională vor juca un rol important în viața internațională.

INTREBARE: Considerăm că în cadrul colaborării dintre România și Iran sînt posibilități de a realiza o largă cooperare și în domeniul petrochimic. Mă gîndesc că ar fi posibil ca în valorificarea resurselor de petrol ale Iranului să se ajungă - fie în cadrul unor societăți mixte, fie prin cooperare - la construirea unor instalații petrochimice, atât în România, cît și în Iran. Aceasta ar avea o mare importanță în extinderea colaborării între țările noastre.

INTREBARE: România este una din puținele țări care intră în relații amicale cu toate statele, inclusiv cu țările arabe și cu Israelul. Ce rol ar putea juca țara dumneavoastră, domnule președinte, în soluționarea problemelor existente pe plan internațional și regional, avînd în vedere, de pildă, criza actuală din Orientul Apropiat?

## PRIMIRI LA PRESEDINTELE CONSILIULUI DE MINISTRI, ION GHEORGHE MAURER

### Șefii delegațiilor care participă la Congresul internațional de medicină și farmacie militară

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit, miercuri după-amiază, pe șefii delegațiilor care participă în cadrul XXI-lea Congres internațional de medicină și farmacie militară.

## Directorul executiv la Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare

Miercuri după-amiază, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit pe Alfred Rinnoy Kan, director executiv la Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (B.I.R.D.), care se află în această vizită în țara noastră.

## Sosirea ministrului cooperativelor și afacerilor rurale din Iran

La invitația Ministerului Agriculturii, Industriei Alimentare și Apelor, miercuri după-amiază a sosit în Capitală Abol Aziz Valian, ministru cooperativelor și afacerilor rurale din Iran. În programul vizitei pe care ministrul iranian o întreprinde în țara noastră sînt inscrite unități agricole de stat și cooperatiste, stațiuni experimentale, asociații intercooperatiste și meșteșugărești, con-

## O delegație a Frontului Popular Patriotic din R. P. Ungară ne vizitează țara

Miercuri a sosit la București o delegație a Frontului Popular Patriotic din Republica Populară Ungară, condusă de Bela Molnar, secretar al Consiliului Național al Frontului, care, la invitația Consiliului Național al Frontului Uniunii Socialiste, face o vizită în țara noastră.

## Semnarea unui protocol economic româno-somalez

Relațiile de cooperare economică dintre România și Somalia și largesc cadrul evoluției lor ascendente. În acest sens, miercuri a fost semnat la București un protocol în care se prevăd măsurile pentru dezvoltarea cooperării în domeniile industriei, agriculturii și pescuitului. Documentul a fost semnat de Bujor Alimșan, ministrul minelor, petrolului și geologiei, și Ahmed Mohamed Farah, membru al Consiliului Revoluționar Suprem al Republicii Democratice Somalia, ministrul postelor și telecomunicațiilor.

## Cronica zilei

La Uzina de pompe din București a avut loc miercuri la prînz o solemnitate, în cadrul căreia au fost conferite ordine și medaliile ale Republicii Socialiste România unor muncitori, mașinști, tehnicieni, ingineri, economiști și funcționari ai acestei unități industriale pentru merite deosebite în muncă, cu prilejul împlinirii a 90 de ani de activitate neîntreruptă a întreprinderii.

## SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

### Jocurile balcanice de volei

Echipele României au obținut noi victorii la Jocurile balcanice de volei, competiție care se desfășoară în sala „Olimpia” din Timișoara. Selecționata masculină a învins cu scorul de 3-0 (15-8, 15-1, 15-11) formația Iugoslaviei, iar cea feminină a câștigat cu 3-0 (15-2, 15-5, 15-9) partida susținută cu reprezentativa Iugoslaviei.

### „CURSA PĂCII”

„Cursa Păcii” a continuat ieri cu etapa a 13-a: Grlitz-Dresda (100 km). La sprintul final, polonezul Zbigniew Krzeszowiec i-a întrecut pe Thomas Huschke (R.D. Germană) și pe Antonin Bartonček (Cehoslovacia) - tot trei fiind cronometrați în 2 h 24'. Primul sosit dintre cicliștii români a fost Constantin Grigore (locul 10). În același timp cu invincătorul, liderul cursei este în continuare polonezul Szurkowski. Astăzi, se dispută etapa Dresda-Halle (168 km).

### FOTBAL: Pregătirile lotului reprezentativ

După meciul-scoală susținut marți, la Snagov, în compania formației reprezentative de tineret (sub 21 de ani), ieri, pe stadionul „23 August” din Capitală, echipa națională a României a susținut o nouă întîlnire de verificare, avînd de astă dată drept partener pe „Progressul” București. „Unspreczele” tricolor a fost cel care, cu multă probabilitate, va fi aliniat duminică în partida oficială cu reprezentativa R.D. Germane. Adică: Răducanu-Sărdăneanu, Antonescu, Dinu, Dolenciuc-Dumitru, Nunweiler-Troi, Dobrin, Dumitracu, Taralung.

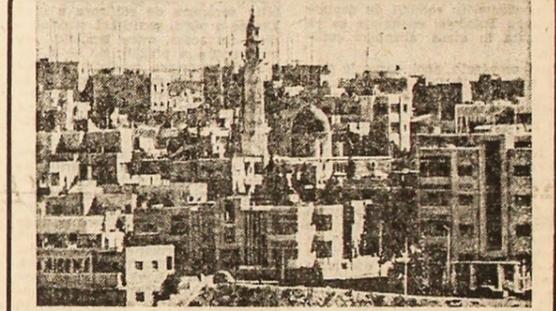
### PRONOEXPRES

NUMEREE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 23 MAI 1973  
FOND GENERAL DE PREMII: 1.000.030 lei.  
EXTRAGEREA I: 14 8 13 7 23 31  
EXTRAGEREA a II-a: 11 4 11 4 11 19 38.

## Sudanul pe calea dezvoltării de sine stătătoare

Aniversarea revoluției din 23 mai 1969 capătă anul acesta o semnificație aparte datorită coincidenței cu un alt eveniment de seamă - promulgarea noului Constituțional Sudanului, după dezbateri aprofundate și întruniri de adevărate ale populației din toate provinciile țării. Noua Constituție subliniază importanța deosebită a unității naționale și definește cadrul politico-administrativ al statului sudanez, în noua sa etapă: ea constă în: (1) odată, faptul că Sudanul este un stat independent și suveran, care dezvoltă relații cu toate celelalte țări ale lumii, pe baza dreptului egalității în drepturi și avantajului reciproc.

## ZIUA NAȚIONALĂ A IORDANIEI



La 23 mai se împlinesc 27 de ani de la dobîndirea independenței de stat a Iordaniei, sărbătoarea națională a poporului acestei țări. Proclamarea independenței - rezultat al luptei îndelungate a poporului împotriva dominației coloniale - a deschis perspectivele unor transformări înnoitoare, a permis un șir de realizări în dezvoltarea economică a țării.

Animat de sentimente de solidaritate față de popoarele arabe, față de toate popoarele tinerelor state independente, poporul român urmărește cu simpatie eforturile poporului iordanian îndreptate spre pășirea materiei și spirituale și îi adresează, cu prilejul Zilei naționale, urări de noi succese în împlinirea năzuințelor sale de pace și progres. În fotografie: Imagine din Amman.

## A APĂRUT NR. 10/1973 AL REVISTEI

### „MUNCA DE PARTID”

„Un vibrant omagiu adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu” este titlul articolului dedicat apariției volumului „Omagiu tovarășului Nicolae Ceaușescu”. În continuare sînt inserate articole referitoare la revoluția de la 1948, naționalizarea principalelor mijloace de producție, exercitarea rolului conducător al organelor și organizațiilor de partid, împlinirea hotărîrilor plenarei C.C. al P.C.R. din februarie-martie, învățămîntul de partid, metode moderne în stilul de muncă al organelor și organizațiilor de partid ș.a.

## SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

### Jocurile balcanice de volei

Echipele României au obținut noi victorii la Jocurile balcanice de volei, competiție care se desfășoară în sala „Olimpia” din Timișoara. Selecționata masculină a învins cu scorul de 3-0 (15-8, 15-1, 15-11) formația Iugoslaviei, iar cea feminină a câștigat cu 3-0 (15-2, 15-5, 15-9) partida susținută cu reprezentativa Iugoslaviei.

### „CURSA PĂCII”

„Cursa Păcii” a continuat ieri cu etapa a 13-a: Grlitz-Dresda (100 km). La sprintul final, polonezul Zbigniew Krzeszowiec i-a întrecut pe Thomas Huschke (R.D. Germană) și pe Antonin Bartonček (Cehoslovacia) - tot trei fiind cronometrați în 2 h 24'. Primul sosit dintre cicliștii români a fost Constantin Grigore (locul 10). În același timp cu invincătorul, liderul cursei este în continuare polonezul Szurkowski. Astăzi, se dispută etapa Dresda-Halle (168 km).

### FOTBAL: Pregătirile lotului reprezentativ

După meciul-scoală susținut marți, la Snagov, în compania formației reprezentative de tineret (sub 21 de ani), ieri, pe stadionul „23 August” din Capitală, echipa națională a României a susținut o nouă întîlnire de verificare, avînd de astă dată drept partener pe „Progressul” București. „Unspreczele” tricolor a fost cel care, cu multă probabilitate, va fi aliniat duminică în partida oficială cu reprezentativa R.D. Germane. Adică: Răducanu-Sărdăneanu, Antonescu, Dinu, Dolenciuc-Dumitru, Nunweiler-Troi, Dobrin, Dumitracu, Taralung.

### PRONOEXPRES

NUMEREE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 23 MAI 1973  
FOND GENERAL DE PREMII: 1.000.030 lei.  
EXTRAGEREA I: 14 8 13 7 23 31  
EXTRAGEREA a II-a: 11 4 11 4 11 19 38.

# viata internationala

## O preocupare majora la scară continentală: SECURITATEA EUROPEI

### Atmosfera de lucru la Helsinki

DE LA TRIMISUL NOSTRU SPECIAL

● Care este situația „la zi” a lucrărilor? ● Ce progrese s-au realizat? ● Ce subiecte se află în discuție?

Stabilirea datelor de la începutul conferinței de securitate în vederea încheierii pregătirilor în vederea conferinței europene a imprimat consultărilor multilaterale de la Helsinki un ritm de lucru accelerat. O atmosferă de optimism s-a instalat la Dipoli, revizuirea negocierilor pentru prima dată, există o perspectivă clară asupra înfruntării program de activitate, ceea ce impune acum încadrarea judecătorească a problematicii reuniunii în intervalul de timp care a mai rămas, în vederea desfășurării documentelor corespunzătoare, astfel încât conferința de securitate să se desfășoare în condiții de înaltă calitate. Totuși, conferința se va desfășura în afara așteptărilor militare.

„Astăzi, participanții la reuniune au adoptat, la nivelul grupului de lucru, regulile de procedură ale viitoarelor conferințe pentru securitate și cooperare în Europa.

Textul — adoptat în urma unor dezbateri aprofundate asupra proiectelor prezentate în acest sens, care au avut ca bază procedura stabilită în noiembrie 1972 pentru reuniunile pregătitoare — prevede, în primul rând, ca statul reprezentat la conferință să participe ca state suverane și independente, în condiții de deplină egalitate. Totuși, conferința se va desfășura în afara așteptărilor militare.

Sint prevăzute, apoi, organele care vor funcționa în faza a doua a conferinței: comitetul de coordonare, comisiile și subcomisiile create pentru fiecare grup de probleme. Organismele conferinței, diversele grupuri de lucru ce ar putea fi constituite ulterior sînt deschise tuturor statelor participante.

În același timp, se prevede că deciziile conferinței se adoptă prin consens. Consensul se definește prin absența oricărei obiecții exprimate de vreun reprezentant și prezentate de el ca un obstacol în adoptarea deciziei în cauză.

În ce privește conducerea lucrărilor conferinței, documentul amintit înscris, ca principiu de bază, principiul rotației. Sediinta inaugurală și cea de închidere a primei faze a conferinței vor fi prezidate de ministrul de externe al țării-gazdă. Președinția celorlalte sesiuni, în această fază, va fi asigurată, pe rînd, de ministrul afacerilor externe al țării participante. Într-o ordine stabilită prin tragere la sorti, Președinții comitetului de coordonare și ai celorlalte organe ale conferinței, în faza a doua, vor fi desemnați pe baza principiului rotației, în ordine alfabetică, după tragerarea la sorti a primei litere. Dispozițiile în acest sens prevăzute pentru prima fază a conferinței sînt aplicabile și sesiunilor din faza a treia.

Sesiunile în prima și a treia fază a conferinței sînt, de regulă, deschise.

În încheierea documentului se subliniază că aceste reguli de procedură sînt adoptate prin consens și, o dată adoptate, ele nu pot fi modificate decât tot prin consens.

Documentul urmează să fie supus aprobării finale în sesiunea plenară a reuniunii multilaterale de la Helsinki.

Asa cum se știe, soluțiile pentru fiecare din problemele discutate s-au cristalizat în cursul dezbaterilor aprofundate care au avut loc în cele patru etape ale reuniunii pregătitoare. Participanții se află în posesia a numeroase proiecte de documente care intrunesc acordul unanim.

S-au clarificat și o serie de alte aspecte legate de organizarea conferinței.

Locul conferinței: prima fază, la nivelul ministrilor de externe, se va desfășura în mod sigur la Helsinki (rămîne să fie exprimat doar acord formal al participanților la reuniune).

Data: sfîrșitul lunii iunie (există propunerea pentru 28 iunie) sau în primele zile ale lunii iulie (3 iulie,

potrivit unei date avansate, oficial, de unele delegații occidentale).

Participanții: nu există încă o hotărîre, dar în cadrul unor schimburi de păreri anterioare s-a precizat că este vorba de toate statele Europei, precum și de Statele Unite și Canada.

Probleme financiare: a fost elaborat un tabel în care se prevede contribuția fiecărei țări participante. Documentul respectiv urmează a fi aprobat.

La obținerea tuturor acestor rezultate, delegația română, alături de alte delegații, și-a adus și își aduce în continuare, într-un spirit constructiv, o importantă contribuție în diferitele grupuri de lucru — fie că este vorba despre problemele de conținut ale conferinței, fie despre modul de organizare — manifestînd inițiativă acțiunii în vederea apropiării și armonizării pozițiilor statelor participante.

Delegațiile investite de guvernele țărilor respective să definească obiectivele conferinței și să traseze cadrul și modalitățile ei de desfășurare. Sînt ca activitatea lor angajează toate popoarele statelor participante, ceea ce implică o deosebită responsabilitate în îndeplinirea cu succes a misiunii încredințate, pentru a răspunde pe deplin așteptărilor și năzuințelor opiniei publice europene de edificare a unei Europe a păcii, securității și colaborării. De aceea, orice tendințe de tergiversare a pregătirilor — și, pe alocuri, asemenea tendințe, destul de izolate, se manifestă și acum — nu ar putea decît să se răfrîngă negativ asupra activității de ansamblu în aceste momente hotărîtoare.

Intervențiile lor din ultima sesiune plenară, ca și în grupurile de lucru, numeroși delegați s-au pronunțat pentru intensificarea eforturilor în vederea găsirii celor mai bune soluții, pe linia tradițiilor pozitive statornicite la Dipoli, luîndu-se în considerare interesele tuturor statelor participante. Atmosfera constructivă, de cooperare și bună înțelegere, care a constituit nota dominantă a reuniunii pregătitoare — se apreciază în cercurile de aici — trebuie să-și găsească incununa în crearea condițiilor celor mai favorabile pentru buna desfășurare a conferinței.

Dumitru TINU

23 mai 1973

## agențiile de presă transmit:

**Secretarul general al Organizației Națiunilor Unite,** Kurt Waldheim, și-a încheiat, miercuri, vizita efectuată în Zambia, plecînd spre capitala tanzaniană, Kurt Waldheim a avut convorbiri cu președintele Zambiei, Kenneth Kaunda. În legătură cu situația existentă în regiunea frontierei cu Rhodesia, ca urmare a acțiunilor provocatoare întreprinse de regimul minoritar rhodesian.

Într-o conferință de presă ținută înainte de a părăsi Lusaka, secretarul general al O.N.U. a cerut încetarea operațiunilor de minare a regiunii zambiene de frontieră, subliniind că asemenea acțiuni sînt deplăzabile și contribuie la crearea unei atmosfere de tensiune în zonă. El și-a exprimat convingerea că guvernul Zambiei dorește pacea.

**Ministrul afacerilor externe al Bulgariei,** Petăr Mladenov, va efectua, între 29 mai și 1 iunie, o vizită oficială la Atena, la invitația ministrului suplimentar al afacerilor externe al Greciei, P. A. Kavalieratos — anunță agenția A.N.A.

### PERSPECTIVE FAVORABILE PENTRU CONVOCAREA GRABNICĂ A CONFERINȚEI

Declarațiile premierilor  
Poloniei și Turciei

ANKARA 23 (Agerpres). — La Ankara au început convorbirile dintre primul ministru al Turciei, Naim Talu, și premierul polonez, Piotr Jaroszewicz. Luînd cuvîntul la dîneul oferit în cinstea premierilor polonezi, Naim Talu a evidențiat dezvoltarea favorabilă a legăturilor dintre Turcia și Polonia pe multiple planuri. Referindu-se la problemele asigurării păcii și colaborării pe continent, și-a arătat că Turcia nutrește dorința profundă ca discutarea de la Helsinki în vederea pregătirii conferinței europene pentru securitate și colaborare să se încheie favorabil și ca această conferință să poată fi convocată cel mai grabnic.

Primul ministru al Poloniei a relevat bunele relații dintre țara sa și Turcia și a evidențiat posibilitățile dezvoltării lor în continuare. Sînt convins, a spus Jaroszewicz, că noul climat politic din Europa, traduce în viață a principiilor colaborării pasnice vor contribui la lichidarea focarelor de conflicte și la întărirea păcii. Vorburilor a urmat, de asemenea, posibilitățile bune pentru convocarea cel mai grabnic a conferinței europene a statelor pentru securitate și colaborare.

### OAMENI DE AFACERI AMERICANI SE PRONUNȚĂ PENTRU EXTINDEREA RELAȚIILOR ECONOMICE CU STATELE SOCIALISTE

SOFIA 23 (Agerpres). — Într-o declarație făcută agenției B.T.A., William Goodwin, președintele corporației americane „Continental Jones-Manville”, care se află în Bulgaria, în fruntea unei delegații de oameni de afaceri americani, a declarat că dorește extinderea relațiilor economice cu țările din răsăritul Europei. „Nu manifestăm interes față de schimburile comerciale tradiționale, dar ne interesează, în primul rînd, posibilitățile de cooperare cu întreprinderii din Bulgaria și din alte țări — a declarat Goodwin. În acest context, pentru ambele părți, o formă utilă de colaborare ar fi întreprinderile mixte.”

Aviația americană a intervenit din nou, la 22 mai, în sprijinul trupelor lonnoliste pe fronturile de

## Preocupările O.I.M. în sprijinul emancipării economice și sociale

GENEVA 23 (Correspondența de la C. Vladi). — În preajma deschiderii sesiunii anuale a Conferinței Internaționale a Muncii, atenția cercurilor diplomatice și de presă din Geneva este concentrată asupra examinării raportului directorului general al O.I.M., Wilfried Jenks, care a fost dat publicității recent. Documentul, intitulat „Prosperitate și bunăstare — obiective sociale ale progresului economic”, trece în revistă ansamblul preocupărilor O.I.M., acordînd o atenție particulară problemelor emancipării economice și sociale a țărilor în curs de dezvoltare.

Documentul exprimă preocuparea în legătură cu situația critică în domeniul utilizării forței de muncă în diferite țări ale lumii, amintind că,

În această direcție, O.I.M. a lansat un program mondial menit să atragă atenția comunității internaționale asupra fenomenului somatului și al nefolozirii depline a forței de muncă în diferite state.

Raportul trece, de asemenea, în revistă activitățile O.I.M. în domeniul industrializării și modernizării agriculturii în țările în curs de dezvoltare. „Industrializarea — evidențiază documentul — este simbolul însoșit al dezvoltării, un sector industrial dinamic constituind principala motor a unei economii în dezvoltare. În același timp, regenerarea agriculturii, care furnizează încă în țările lumii la treia mîlzoarele de existență pentru aproximativ 70 la sută din populație, constituie, în rîndul ei, un obiectiv prioritar al dezvoltării.”

## PARIS CONVORBIRE LE DUC THO — H. KISSINGER

PARIS 23 (Agerpres). — Le Duc Tho, reprezentantul guvernului R.D. Vietnam, și Henry Kissinger, consilier special al președintelui S.U.A. pentru problemele securității naționale, au avut, miercuri, în suburbia pariziană Saint-Nom-la-Bretèche o

intrevvedere care a finalizat noua rundă a convorbirilor dintre cele două părți — relatează agenția T.A.S.S. În centrul convorbirilor s-au aflat probleme legate de aplicarea acordului de la Paris privind încetarea războiului și restabilirea păcii în Vietnam.

## ASSOCIATED PRESS: SITUAȚIA PRECARĂ A REGIMULUI LONNOLIST

PNOM PENH 23 (Agerpres). — Correspondenții agenției Associated Press la Pnom Penh, Dennis Need, înfățișează un tablou al situației actuale a regimului lui Lon Nol, deosebit de revelator: „Un adevărat cosmar, consecința eventualei înecării a bombardamentelor americane în Cambodgia, îi obsedează pe mulți reprezentanți oficiali ai S.U.A. la Pnom Penh. Dacă temerile lor cele mai rele se vor adevăra, lucrurile vor evolua cam în această manieră: lioșia de sorinilun aerian al S.U.A., de care depinde existența sa, demoralizată armată a lui Lon Nol va fi rapid înfrîntă și se va retrage într-un mic perimetru din jurul Pnom Penhului. Căile de acces sora capitală vor fi tăiate și proviziile ei munitia vor fi rapid terminate. Armata lui Lon Nol se va dezintegra definitiv.”

Correspondenții agenției americane consideră că, în aceste condiții, lui Lon Nol și elicii sale, din ce în ce mai izolați, mai nepunctuoși, nu-i mai rămîn multe ore de a supraviețui.

Intrevedere care a finalizat noua rundă a convorbirilor dintre cele două părți — relatează agenția T.A.S.S. În centrul convorbirilor s-au aflat probleme legate de aplicarea acordului de la Paris privind încetarea războiului și restabilirea păcii în Vietnam.

Intrevedere care a finalizat noua rundă a convorbirilor dintre cele două părți — relatează agenția T.A.S.S. În centrul convorbirilor s-au aflat probleme legate de aplicarea acordului de la Paris privind încetarea războiului și restabilirea păcii în Vietnam.

## MISIUNEA „SKYLAB” A început numărătoare inversă pentru lansarea primului echipaj

CAPE KENNEDY 23 (Agerpres). — Miercuri dimineața (11.30 ora Bucureștilor), în cadrul misiunii „Skylab”, a început numărătoare inversă pentru lansarea primului echipaj din cadrul misiunii „Skylab”, la bordul unei cabine „Apollo” lansate programată pentru vineri, ora 13.00 G.M.T.

Directorul programului „Skylab”, William Schneider, a declarat, în cursul unei conferințe de presă, că specialiștii NASA sînt satisfiși de rezultatele antrenamentului special al astronautilor Charles Conrad, Joseph Kerwin și Paul Weitz pentru re-

medierea defecțiunilor survenite în timpul lansării laboratorului orbital. El a precizat că totul decurge conform așteptărilor și este probabil ca data lansării echipajului să nu fie amînată. Hotărîrea definitivă în acest sens va fi luată joi.

La bordul cabinei „Apollo”, lansată într-o adevărată misiune de salvare a programului „Skylab”, vor fi luate trei tipuri de ecrane de protecție solară, instrumentele necesare pentru disiparea lor, și filme și medicamente pentru înlocuirea stocurilor degradate din cauza creșterii temperaturii

## Țările africane doresc consolidarea independenței și intensificarea dezvoltării economice

— Documente pregătite de Consiliul Ministerial al O.U.A.

ADDIS ABEBA 23 (Agerpres). — Cea de-a 21-a sesiune a Consiliului Ministerial al O.U.A., care își desfășoară lucrările la Addis-Abeba, a adoptat, în cursul sesiunii plene de marți seara, Declarația de politică generală și Declarația în problema economice și financiare.

Primul document subliniază mîrșura țărilor africane de a întări independența națională și de a intensifica dezvoltarea economică și culturală în interesul popoarelor lor. După ce arată că extinderea luptei de eliberare pe continent constituie unul dintre cele mai importante factori ai luptei pentru întărirea independenței statelor africane, declarația exprimă satisfacția față de stabilirea unor noi structuri politice, sociale, economice și administrative în regiunile eliberate din Angola, Mozambic și Guinea-Bissau. Documentul condamnă cu hotărîre poli-

tica de genocid și teroare a regiunilor și regimurilor coloniale. Menționînd profunda îngrijorare față de situația din Orientul Apropiat și necesitatea reglementării acesteia în conformitate cu rezoluția din noiembrie a Consiliului de Securitate, O.U.A. își reafirmă aprijinul acordat statelor arabe în lupta pentru redobîndirea teritoriilor ocupate.

Declarația în problema economică și financiară reliefează dorința țărilor africane de a obține independența economică a continentului. Declarația recomandă promovarea cu consecvență a politicii de extindere a colaborării comerciale, industriale și tehnico-stiințifice cu țările socialiste și subliniază avantajele unei asemenea colaborări.

Cele două documente vor fi supuse spre examinare reuniunii în nivel înalt a O.U.A., ale cărei lucrări se vor deschide la 26 mai.

## ACTIONI OFENSIVE ALE FORTELOR DE ELIBERARE DIN GUINEEA-BISSAU

DAKAR 23 (Agerpres). — Un comunicat al Partidului African al Independenței din Guinea-Bissau și Insulele Capului Verde (P.A.I.G.C.), difuzat la Dakar, relevă intensificarea operațiunilor de eliberare desfășurate de detașamentele sale pe teritoriul Guineei-Bissau.

Potrivit comunicatului, în cursul unei ambuscade organizate recent în apropiere de Guileide, în sudul țării, au fost nimicite două plutoane ale armatei coloniale portugheze. Pe de altă parte, P.A.I.G.C. a declanșat o importantă operațiune împotriva a trei dintre principalele poziții inamice situate în zona fiuvului Farim și mai multe atacuri împotriva garnizoanelor portugheze și instalațiilor militare amplasate în vecinătatea localității Mansoua, aflată la 60 km nord-est de Bissau.

Aceste acțiuni — menționează în continuare comunicatul — au fost lansate în cadrul aplicării planurilor stabilite de Consiliul de război al P.A.I.G.C., care urmărește accentuarea izolării pozițiilor inamice și intensificarea presiunii forțelor de eliberare asupra garnizoanelor coloniale.

## Ambasadorul României primit de primul ministru al U.R.S.S.

MOSCOVA 23. — (Correspondența de la N. Creju). Ambasadorul Republicii Socialiste România în Uniunea Sovietică, Gheorghe Badrus, a fost primit, la 23 mai, de Alexei Kosighin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Cu acest prilej, a avut loc o convorbire prietenească.

## EXPOZIȚIE ROMÂNEASCĂ ÎN IRAN

În orașul Shiraz, din Iran, a fost inaugurată expoziția de fotografie „România azi”. La vernisaj, au participat H. Anvari, adjunct al ministrului Informațiilor, M. Hrouz, guvernatorul general al provinciei Fars, oficialități locale și un numeros public.

## Reluarea convorbirilor cehoslovaco — vest-germano

BONN 23 (Agerpres). — La Bonn au fost reluate, miercuri, convorbirile oficiale dintre delegațiile R.S. Cehoslovace și R.F. Germaniei. În problema normalizării relațiilor dintre cele două țări. Delegații sînt conduse de Jiri Goetz, ministru adjunct al afacerilor externe al R.S. Cehoslovaciei, și Paul Frank, secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe al R.F. Germaniei.

## Ridicarea stării de urgență în Liban

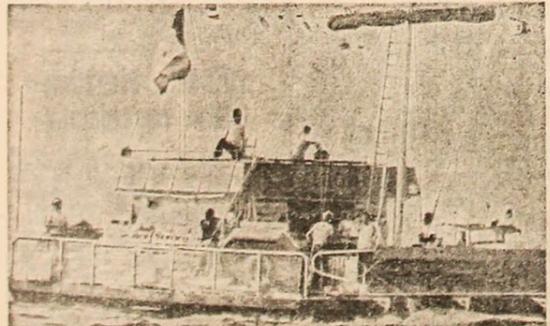
BEIRUT 23 (Agerpres). — Guvernul Libanului a hotărît ridicarea stării de urgență, decretată la 7 mai ca urmare a incidentelor dintre armată și organizațiile palestiniene — a anunțat primul ministru, Amin El Hafez. Hotărîrea a fost luată în cursul reuniunii de miercuri a guvernului, desfășurată sub conducerea președintelui Suleiman Frangieh. Aceasta a fost prima reuniune a cabinetului libanez convocată după soluționarea crizei ministeriale prin retragerea demisiei premierului Amin El Hafez.

## „Războiul peștelui” PARTIDELE POLITICE ISLANDEZE CONDAMNĂ INTERVENȚIA NAVELOR BRITANICE

REYKJAVIK 23 (Agerpres). — Președintele Comisiei pentru probleme externe a Parlamentului Islandez, Thorarinn Thorarinnson — unul din liderii Partidului progresist, de guvernînt — a anunțat că, în prezent, se desfășoară consultări între toate partidele politice din țară pentru a hotărî acțiunile impuse de limitarea de către Marea Britanie a unor nave militare în interiorul limitelor zonei naționale islandeze de pescuit. Guvernul — a precizat el — va adopta, luni, o hotărîre finală privind oportunitatea unui demers pe lângă Consiliul de Securitate, prin care Islanda ar urma să acuze Marea Britanie de agresiune.

Agencia Reuter informează că „sînt toate partidele politice din Islanda sînt unite în ce privește condamnarea intervenției navale britanice în sprijinul traulerelor care înleacă limitele zonei naționale de pescuit, intervenție calificată drept „invazie”. Unanimitatea politică s-a reflectat într-o discuție televizată, la care au participat liderii principalelor partide, prin care Islanda a menționat — relevă agenția — că s-a scos în evidență faptul că pescadarele britanice „recurg la un pescuit sistematic, care nu ține cont de rațiunile de conservare a rezervei peștelui”. Pentru Islanda, a spus ministrul Informațiilor, este problema peștelui, Ludvick Josefsson, „problema nu este numai de ordin economic, ci ea se referă la principiile noastre sursă de produse alimentare — problema vitală pentru supraviețuirea islandezilor.”

Dan OPREANU



Pluta „Acali”, la bordul căreia se găsește un echipaj internațional format din șase femei și cinci bărbați, a început traversarea Atlanticului, pornind din portul Las Palmas (Insulele Canare) cu destinația peninsulei Yucatan (Mexic). Preponderența elementului feminin este menită să demonstreze în concepția antropologică mexicană, Sanlúcar Genoves, conducătorul expediției, rezistența biologică superioară la un efort prelungit a sexului pe nedrept denumit slab.